



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**  
**between Lobetalarbeit e.V.**  
**represented by Cristine Petersen and**  
**The Department of Mental Health, Thailand**  
**represented by the Director General , Sqn.Ldr. Boonruang Triruangworawat, MD**

**Introduction**

The Department of Mental Health, Ministry of Public Health, Thailand and Lobetalarbeit Ev recognise the need to promote and strengthen relations between the two parties.

**Purpose**

The purpose of the Memorandum Of Understanding is to confirm the collaboration between the two parties in the fields of child psychiatry. The memorandum aims to benefit mutually all parties.

**Forms and Procedure of Collaboration**

The parties shall undertake to encourage, facilitate and promote cooperation in the fields of child psychiatric and mental health education, research and policy through:

The exchange of staff members and for the purpose of education, study visit and training among the parties.

The provision of training courses and study visits among the parties.

Other forms of collaboration that are mutually determined by the parties.

The expenses of the proposed study visit and training program will be that each side bears the cost of international travel. The host country will bear the in-country costs such as local transportation, meals and accommodation.

**Matters of Concern**

The parties are required to consult on any matter raised by either party with a view of resolution

### Commencement and Term

The memorandum takes effect from the date it is signed by the two parties and replaces any prior memoranda of understandings between the two parties in relation to like matters.

This Memorandum will be effective from the date of signature for an initial period of three years. If notice is not served, it will automatically be extended for an additional year. Both parties have the right to serve notice on the Memorandum until March 31 of each year.

FOR LOBETALARBEIT EV

Lobetel, 05 June 2018

FOR THE DEPARTMENT OF  
MENTAL HEALTH:

Lobetel, 05 June 2018:



Mrs. Christine Petersen  
Director of Lobetalarbeit EV

Fuhrbergerstr. 219 , 29225 Celle  
Germany



Sqn.Ldr. Boonruang Triruangworawat, MD  
Director General, Department of Mental  
Health, Ministry of Public Health

Tiwanon Road, Nonthaburi 11000, Thailand